

Григорян Н. Р.,

кандидат філологічних наук, доцент,
заведуючий кафедрою теоретическої
і прикладної фонетики англійського мови

Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

Дєміна Н. Е.,

кандидат філологічних наук, доцент
кафедри теоретическої і прикладної
фонетики англійського мови

Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

ТЕМПОРАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ АРГУМЕНТАТИВНЫХ ДИАЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНСТВ, РЕАЛИЗУЮЩИХ ФУНКЦИЮ УБЕЖДЕНИЯ

Аннотация. В статье подтверждается, что характер общения (кооперативное, координирующее и эристическое) существенно влияет на временную организацию, то есть темп (среднеслоговую длительность фраз; среднеслоговую длительность пауз внутри диалогических единств) убеждающих фраз стимулирующих и реагирующих реплик, которые образуют единое целое – аргументативное диалогическое единство.

Ключевые слова: аргументация, диалогическое единство, убеждение, просодия, реплика-реакция, реплика-стимул, темпоральность.

Постановка проблемы. Современный этап развития лингвистики характеризуется пристальным вниманием к изучению новых явлений, факторов, процессов, которые выходят за рамки компетенции исключительно лингвистики. Взаимодействие лингвистики с психологией, логикой, риторикой позволяет определить новую сферу изучения языковых явлений, позволяет лучше понять внутреннюю структуру языка и ее функционирование [1, с. 15; 2, с. 50].

Актуальность работы обусловлена общей направленностью современной фонологии на изучение просодии (в этом случае исследование темпоральных характеристик), целостного речевого произведения, устанавливающей способы взаимосвязи реплик в анализируемых диалогических единствах.

Цель работы – определение темпоральных характеристик убеждающих фраз аргументативных диалогических единств (далее – ДЕ), реализующих функцию убеждения.

Цель исследования определила его задачи: 1) рассмотреть общие теоретические вопросы, связанные с природой убеждения, являющегося неотъемлемой составляющей процесса аргументации; 2) исходя из положений теории аргументации, определить рамки оптимального отрезка диалогической речи для исследования вариации темпоральных особенностей аргументативных ДЕ, а именно:

а) средние значения длительности структурных элементов фраз (м/с);

б) среднеслоговая длительность фраз (м/с);

в) среднеслоговая длительность пауз внутри ДЕ (м/с) (между репликой-стимулом и репликой-реакцией).

Изучение аргументации имеет многовековую историю, ее проблематика разрабатывалась во многих областях гуманитарного знания: философии, логике, риторике, психологии, лингвистике. Однако в силу специфики каждой научной области она трактовалась в них по-разному.

Слово «аргументация» восходит к латинским словам *argumentum*, *arguo*, означающим «пояснение», «прояснение». Аргументация рассматривается как одно из главных средств, при помощи которых достигается коммуникативная интенция воздействия говорящего на адресата [1, с. 5].

В нашей работе, вслед за А.Д. Беловой, мы рассматриваем аргументацию как коммуникативную деятельность субъекта в триединстве вербального, невербального и экстралингвистического воздействия, целью которой является убеждение адресата через обоснование правильности своей позиции [1, с. 6].

Убеждение – это направленное воздействие, используемое для превращения определенной информации в систему жизненных установок и принципов деятельности личности [3, с. 18]. Как способ воздействия убеждение предполагает организацию мыслительных процессов таким образом, чтобы происходило осознанное, осмысленное восприятие информации. Предполагается активный, творческий подход к содержанию суждений, убеждение апеллирует к разуму человека. В силу этого механизмами убеждающего воздействия выступают организующие моменты языка и мышления в их единстве. Такими организующими механизмами убеждения выступают тезисы, основания доказательства (аргументы) и демонстрация или способ доказательства. Доказательство необходимо как один из моментов взаимосвязи существенных сторон действительности и чувственно-конкретных моментов ее проявления. Убеждение в этом плане характеризует логическое доказательство как свой собственный механизм лингво-ментального отражения действительности [4, с. 27; 5, с. 53].

Наиболее интересным в теории аргументации для лингвистических исследований представляется диалогическое направление, т.к. в нем аргументация понимается как общение между двумя лицами. В процессе аргументации учитывается не только говорящий, но и его собесед-

ник, рассматривается определенная последовательность аргументов *обеих* сторон. Обоснование говорящего связывается с вербальной реакцией собеседника, который является активным участником общения.

Диалог (диалогическое единство – ДЕ) предполагает взаимодействие умов, столкновение различных мнений и позиций, в ходе которого приходится ставить вопросы, анализировать ответы на них и тем самым обосновывать свои заключения; диалог расширяет функциональный спектр убеждающей речи от функции воздействия до взаимодействия [6, с. 100; 7, с. 32].

В качестве ДЕ рассматривается единица диалогического текста, состоящая из двух реплик, в которых в том или ином виде реализуются отношения стимула и реакции. При этом, разумеется, реплики ДЕ не взаимозаменяемы, вторая реплика порождается первой, зависит от нее и без нее не существует.

Оптимальным отрезком, с нашей точки зрения, является фрагмент диалогической речи, представленный следующими компонентами: реплика-стимул и реплика-реакция. Полагаем, что успешное исследование темпоральных особенностей реализации убеждения в диалогической речи может осуществляться в рамках двучленного диалогического единства, признавая при этом, что рамки такого фрагмента не исчерпывают процесса убеждения [7, с. 54; 8, с. 7].

Согласно положенному в основу классификации функционально-коммуникативному критерию для целей работы были выделены следующие типы диалогических единств:

1) кооперативные ДЕ – это диалоги, где в основе речевого взаимодействия лежит совместное действие, а успешность общения определяется степенью реализованности общей коммуникативной задачи и имеет одинаковую значимость для обеих сторон;

2) координирующие ДЕ – это диалоги, цель которых заключается в том, чтобы изменить мнение партнера по коммуникации, скоординировать различные, как представляется одному из коммуникантов, точки зрения;

3) эристические ДЕ – это диалоги, где в основе речевого взаимодействия лежит противодействие собеседников, а успешность общения имеет значимость для одной из сторон и может рассматриваться как победа одного и поражение другого коммуниканта.

С целью определения темпоральных особенностей исследуемых ДЕ, проводился комплексный электроакустический анализ в ЛЭФ ОНУ им. И.И. Мечникова. Для обработки речевых сигналов по определению темпоральных характеристик использовалась программа WINCECIL V 2.2., разработанная в Великобритании [9, с. 24].

Материалом исследования послужили аргументативные ДЕ, отобранные из произведений английских писателей конца XIX – XX веков. Методом сплошной выборки из 5 романов было отобрано 150 двучленных ДЕ, реализующих функцию убеждения, представленных следующими компонентами: реплика-стимул и реплика-реакция (суммарно содержащих 1045 фраз из них 400 убеждающие). Отобранный материал был начитан англичанами – носителями языка (АДЖ – англичанин, диктор-женщина, АДМ – англичанин, диктор-мужчина), общий объем звучания составил 50 минут.

В результате компьютерного анализа было выявлено, что длительность первых ударных и ядерных слогов играет существенную роль в разграничении типов ДЕ. Длительность начальных безударных и заударных слогов не описывалась, так как анализ этих характеристик не установил четких закономерностей, дифференцирующих типы ДЕ.

Каждый из исследуемых типов аргументативных ДЕ характеризуется определенными темпоральными особенностями. В кооперативном ДЕ в рамках стимулирующих и реагирующих реплик убеждающие фразы отличаются более высокими значениями длительности первых ударных и ядерных слогов, а также среднеслоговой длительности фразы в целом. Сопоставляя значения убеждающих фраз исследуемых реплик, можно отметить, что убеждающая фраза реплики-реакции характеризуется более низкими значениями исследуемых параметров по сравнению с показателями убеждающей фразы реплики-стимула, что свидетельствует о большей убеждающей силе реплики-стимула (см. рис. 1).

В координирующем ДЕ в рамках реплики-стимула и реплики-реакции убеждающие фразы отличаются максимальными показателями длительности первых ударных и ядерных слогов, а также среднеслоговой длительности фразы в целом. Сопоставляя значения убеждающих фраз исследуемых реплик, можно отметить, что убеждающая фраза реплики-реакции характеризуется высокими значениями рассмотренных параметров по сравнению с показателями убеждающей фразы реплики-стимула, что говорит о большей убеждающей силе реплики-реакции (см. рис. 2).

В эристическом ДЕ убеждающие фразы стимулирующих и реагирующих реплик отличаются более высокими значениями длительности первых ударных и ядерных слогов, а также среднеслоговой длительности фразы в целом. Сопоставляя значения убеждающих фраз исследуемых реплик, можно отметить, что убеждающая фраза реплики-реакции характеризуется более высокими значениями анализируемых параметров по сравнению с показателями убеждающей фразы реплики-стимула, что свидетельствует о большей убеждающей силе реплики-реакции (см. рис. 3).

Показатели длительности первых ударных и ядерных слогов, а также среднеслоговой длительности фразы в целом кооперативного ДЕ начитанных как дикторами-мужчинами, так и дикторами-женщинами отличаются наименьшими показателями, более высокие показатели отмечены в эристическом ДЕ, максимальные значениями длительности исследуемых параметров зафиксированы в координирующем ДЕ.

При рассмотрении длительности пауз внутри ДЕ (на стыке стимулирующей и реагирующей реплик) было отмечено, что для кооперативного ДЕ свойственны минимальные паузы по сравнению с другими типами аргументативных ДЕ. Длительность пауз внутри эристического ДЕ характеризовалась значительно большими показателями по сравнению с кооперативным ДЕ. Для координирующего ДЕ свойственны высокие значения длительности пауз между репликой-стимулом и репликой-реакцией по сравнению с кооперативным и эристическим ДЕ (см. табл. 3.15).

При кооперативном типе общения на стыке реплики-стимула и реплики-реакции встречаются короткие пау-

зы (169 м/с в мужской реализации и 185 м/с – в женской), что свидетельствует о быстрой реакции партнера по диалогу на информацию, содержащуюся в реплике-стимуле.

В координирующем ДЕ можно отметить наличие длительных пауз (528 м/с в мужской реализации и 575 м/с – в женской) на стыке реплики-стимула и реплики-реакции, что позволяет говорить о паузе обдумывания. Пауза обдумывания свидетельствует о длительной ориентировочно-исследовательской деятельности, когда второму собеседнику требуется некоторое время для оценки информации, предъявленной в реплике-стимуле.

Для эристического типа общения характерны средние паузы 312 м/с в мужской реализации и 360 м/с – в женской), а также долгие и короткие паузы. Уменьшение длительности пауз на стыке реплик в этом типе ДЕ, по сравнению с координирующим ДЕ, свидетельствует о том, что ориентировочно-исследовательская деятельность второго собеседника занимает меньше времени и происходит в тот момент, когда первый партнер еще договаривает свою фразу.

Далее описаны примеры убеждающих фраз (так как упомянутые фразы являются смысловыми центрами стимулирующих и реагирующих реплик и обладают высокими показателями исследуемых параметров), иллюстрирующие особенности значений длительности первых ударных и ядерных слогов исследуемых фраз, которые обладают наибольшей аргументативной силой.

В кооперативном ДЕ в реплике-стимуле, начитанной АДЖ1, значение длительности первого ударного слога убеждающей фразы составило 198 м/с, а показание длительности ядра – 210 м/с (см. рис. 1), что превышало исследуемые показатели реплики-реакции.

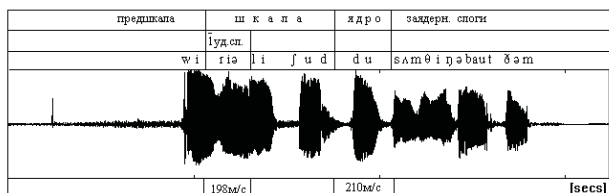


Рис.1. Осциллограмма убеждающей фразы реплики-стимула “We really should do something about them” кооперативного ДЕ (АДЖ).

В координирующем ДЕ в убеждающей фразе реплики-реакции, начитанной АДЖ4, значение длительности первого ударного слога было зафиксировано 280 м/с, а значение длительности ядра – 300 м/с (см. рис. 2), что существенно превысило исследуемые показатели убеждающей фразы реплики-стимула.

В эристическом ДЕ в убеждающей фразе реагирующей реплики, начитанной АДЖ5, значение длительности первого ударного слога было зарегистрировано 230 м/с, а значение длительности ядра равнялось 255 м/с (см. рис. 3), что превысило анализируемые показатели убеждающей фразы реплики-стимула.

В результате проведенного экспериментально-фонетического исследования, сопоставляя показания временных характеристик убеждающих фраз исследуемых типов ДЕ, необходимо отметить, что убеждающая фраза в кооперативном ДЕ обладает наименьшими временными показателями. Это позволяет говорить о меньшей аргументативной

весомости реплик в целом в кооперативном типе диалога по сравнению с аргументативной весомостью аналогичных фраз в координирующем и эристическом ДЕ.

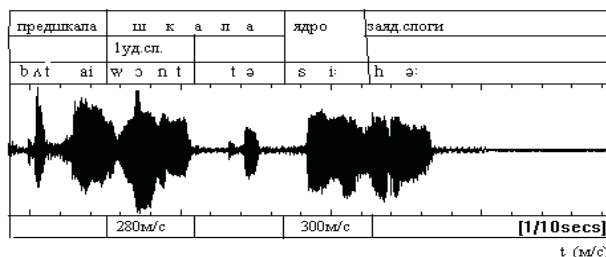


Рис. 2. Осциллограмма убеждающей фразы реплики-реакции “But I want to see her” координирующего ДЕ (АДЖ)

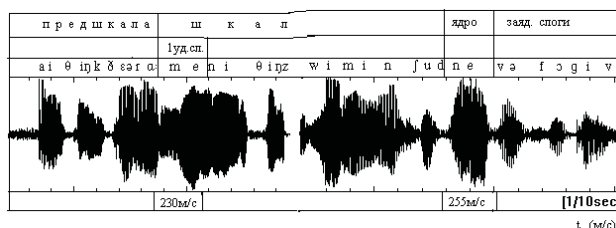


Рис. 3. Осциллограмма убеждающей фразы реплики-реакции “I think there are many things women should never forgive” эристического ДЕ (АДЖ)

Явным пиком среди исследуемых диалогов является убеждающая фраза в координирующем ДЕ. Большая выделенность убеждающей фразы в координирующем ДЕ обеспечивается за счет преобладания временных параметров, что свидетельствует о большей убеждающей силе. Аргументы приведенных доказательств направлены на убеждение партнера по коммуникации в истинности излагаемой точки зрения и на разубеждение его позиции в рассматриваемом вопросе. Характер информации, приводимой в убеждающей фразе приближается к знанию, что способствует росту аргументативной весомости приводимого довода.

Сопоставляя показатели временных параметров убеждающих фраз кооперативного, координирующего и эристического ДЕ, представляется важным отметить, что темпоральные показатели убеждающей фразы в эристическом ДЕ несколько ниже, чем в координирующем ДЕ; но, в свою очередь, являются более высокими по сравнению с убеждающей фразой в кооперативном ДЕ.

Выводы. Исследование просодического оформления англоязычных аргументативных ДЕ, а также особенности реализации функции убеждения в кооперативном, координирующем и эристическом ДЕ подтвердило тот факт, что убеждающие фразы обладают различной степенью аргументативной значимости. Последняя зависит от аргументативной нагруженности содержащейся в ней информации, что реализуется на уровне темпорального оформления реплик. В зависимости от степени аргументативной значимости убеждающая фраза выполняет различную роль в процессе интеграции реплик в рамках исследуемого отрезка диалогической речи. Обработка данных, полученных в результате проведенного экспериментально-фонетического исследования, позволяет подтвердить мысль о том, что

аргументативність оказується інтегрованою в структуру розглянутих типів діалогічних єдинств.

Література:

1. Белова А.Д. Лингвистические аспекты аргументации : дис. ... докт. филол. наук : 10.02.04. – Киев, 1998. – 443 с.
2. Fundamentals of Argumentation Theory. A Handbook of Historical Backgrounds and Contemporary Development / F.H. van Eemeren, R.Grootendorst, F. Snoek Henkemans. – Mahwah : Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, 1996. – 424 p.
3. Чалдини Р. Психология влияния / Р. Чалдини. – СПб. : «Питер», 1999. – 270 с.
4. Дорда С.В. Комунікативно-прагматичні особливості висловлювань, що передають каяття (на матеріалі англійської мови) : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04. – К., 1996. – 167 с.
5. Рузавин Г.И. Логика и аргументация / Г.И. Рузавин. – М. : «Культура и спорт», 1997. – 349 с.
6. Ковтун К.В. Проблемы диалогической и монологической речи в трудах филологов XX века // Функциональная лингвистика. – Ялта : ТНУ им В.И. Вернадского, 2002. – С. 100–102.
7. Сосновцева Т.И. Роль просодии в реализации семантической категории убеждения в аргументативных ДЕ : дис. ... канд. филол. наук. – М., 1992. – 223 с.
8. Шведова Н.Ю. Очерки по синтаксису русской разговорной речи. – М. : Наука, 1988. – 337 с.
9. Бровченко Т.А., Волошин В.Г. Методические указания по тематической обработке и анализу результатов фонетического эксперимента. – Одесса : ОГУ, 1986. – 49 с.

Матеріал дослідження:

1. AP – Austen J. Pride and Prejudice. – London : Penguin Books, 1994. – 300 p.
2. MD – Moses A. Dolphin Music. – Cambridge : Cambridge University Press., 1999. – 96 p.
3. WA – Wilde O. An Ideal Husband // Plays. – М. : Foreign Languages Publishing House, 1961. – 352 p.

4. WD – Walker C. Deadly Harvest. – Cambridge : Cambridge University Press., 1999. – 92 p.
5. WW – Wilde O. A Woman of No Importance // Plays. – М. : Foreign Languages Publishing House, 1961.

Григорян Н. Р., Дьоміна Н. Ю. Темпоральні особливості аргументативних діалогічних єдинств, які реалізують функцію переконання

Анотація. У статті доводиться, що характер спілкування (кооперативне, координуюче та еристичне) суттєво впливає на тимчасову організацію, тобто темп (середньослогову тривалість фраз, середньослогову тривалість пауз в середині ДЄ) переконуючих фраз стимулюючих та реагуючих реплік, які створюють єдине ціле – аргументативну діалогічну єдність.

Ключові слова: аргументація, діалогічна єдність, переконання, просодія, репліка-реакція, репліка-стимул, темпоральність.

Grigoryan N., Dyomina N. Temporal peculiarities of argumentative dialogic units, which realize the function of persuasion

Summary. The analysis of the intonation organization (peculiarities and variations of tempo of argumentative dialogic units confirms that the type of communication (cooperative, coordinative and eristic) influences on the intonation organization of the phrases of persuasion of the stimulating and the reactive utterances which organize a unique unit – the argumentative dialogical unit.

Key words: argumentation, dialogic unit, persuasion, prosody, reactive phrase, stimulating phrase, tempo.